

ДОГОВОР

№ 01-04-24.22.05.2017г.

Днес, 22.05.2017г. в гр. София, между:

„БДЖ-ТОВАРНИ ПРЕВОЗИ” ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. София: ул. „Иван Вазов” № 3, вписано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията с ЕИК: 175403856, представлявано от Управителя Любомир Симеонов Илиев, наричано по-долу за краткост **„ВЪЗЛОЖИТЕЛ”**

и

„ССС ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК” ООД, със седалище и адрес на управление: ул. „Тилова” № 112, CZ-533 03, гр. Дашице, Р. Чехия, вписано в Търговския регистър на Областния съд в Храдец Кралове- Р.Чехия, с ЕИК: 259 29 470 чрез

„ССС ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК-ФИЛИАЛ БГ” клон, със седалище и адрес на управление: гр. София – 1407, ул. „Вискяр планина ” № 8, ет.1, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК: 175081184, представлявано от Управителя Пьотр Торхан, чрез Красимир Горянов Лазаров, пълномощник с пълномощно с нотариална заверка на подписа с рег. № 0-229/14.12.2016г., заверено от Милан Кучера нотариус в Хрудим, Р. Чехия, наричан по-нататък за краткост **„ИЗПЪЛНИТЕЛ”**,

на основание чл. 112 от Закона за обществени поръчки /ЗОП/ и влезли в сила: Решение № 20/02.12.2016г. на Управителя на „БДЖ-Товарни превози” ЕООД, за откриване на процедура чрез публично състезание по реда на ЗОП и Решение № 1/12.04.2017г. на Управителя на „БДЖ-Товарни превози” ЕООД, за класиране на участниците и определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: „Доставка на резервни части от предавателния механизъм на електрически локомотиви серия 40, за нуждите на "БДЖ-Товарни превози" ЕООД за период от една година”, делима на 5 обособени позиции, се сключи настоящият договор при следните условия:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1.(1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да достави, а **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** да приеме и заплати при условията на настоящия договор **резервни части от предавателния механизъм на електрически локомотиви серия 40**, в съответствие със Спецификация на необходимите количества „Детайли от предавателния механизъм ТД /редуктор в електрически локомотиви серия 40 от парка на ТПС на „БДЖ- Товарни превози” ЕООД” – Приложение № 1 и Ценово предложение – Приложение № 2, неразделна част от този договор.

(2) Доставката по видове, количества, както и адреса на предаване/приемане са описани в Спецификация на необходимите количества „Детайли от предавателния механизъм ТД /редуктор в електрически локомотиви серия 40 от парка на ТПС на „БДЖ-Товарни превози” ЕООД – Приложение № 1, а именно:

1. Обособена позиция № 1 – „Доставка на 12 /дванадесет/ броя вал карданен”.

(3) Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е обявил в офертата си ползване на подизпълнител/ли, то следва да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 5 /пет/ дни от сключване на настоящия договор и да предостави оригинален екземпляр на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в тридневен срок .

II. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл.2.(1) Единичните цени са посочени в „Ценовото предложение” на определения за Изпълнител участник и са валидни за срока на действие на договора - Приложение № 2, както следва:

1. Обособена позиция № 1: „Доставка на 12 /дванадесет/ броя вал карданен” с предложена обща стойност за изпълнение – **33 912,00 лева без ДДС**

(2) Общата стойност на договора е 33 912,00 /тридесет и три хиляди деветстотин и дванадесет/ лева. без ДДС.

(3) Цената се разбира DDP, съгласно INKOTERMS 2011 (стоката, доставена на мястото, посочено в чл. 4, ал. 4, раздел III от този договор, вкл. опаковката, трайна маркировка, транспорт, застраховка и мито).

Чл.3.(1) Плащането се извършва по банков път в лева в срок до 30 /тридесет/ дни след доставката на резервните части от предавателния механизъм на електрически локомотиви серия 40 и предоставяне на необходимите документи за извършване на плащане:

- оригинална фактура, издадена на името на „БДЖ–Товарни превози” ЕООД, с адрес: гр. София - 1080, ул. „Иван Вазов” № 3 с МОЛ – инж. Любомир Илиев– Управител, съдържаща № на договора за доставка и предмет на договора;

- приемо-предавателен протокол за извършена доставка по вид и количество, подписан от оправомощени представители на двете страни;

- сертификат за качество (или еквивалентен документ) на доставените резервни части;

- оригинални чертеж/и на доставените резервните части от предавателния механизъм на ел. локомотиви серия 40, за всеки детайл, заверен/и от производителя, съгласувани от отдел „Ремонт на локомотиви”, дирекция „Ремонт на локомотиви и товарни вагони” при „БДЖ–Товарни превози” ЕООД.

(2) На плащане подлежат само приетите от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** по количество и вид резервни части от предавателния механизъм на електрически локомотиви серия 40, в съответствие със Спецификация на необходимите количества „Детайли от предавателния механизъм ТД /редуктор в електрически локомотиви серия 40 от парка на ТПС на „БДЖ–Товарни превози” ЕООД – Приложение № 1, неразделна част от този договор.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща доставката по банков път по сметката на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в Първа инвестиционна банка АД, гр. София, IBAN: BG 76FINV915010BGN0GJ3E, BIC: FINVBGSF.

(4) Адресът, на който трябва да се предоставят документите за извършване на плащането: гр. София - 1080, ул. „Иван Вазов” № 3, „БДЖ–Товарни превози” ЕООД, Дирекция „Ремонт на локомотиви и товарни вагони”, отдел „Ремонт на локомотиви”.

(5) Когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е сключил договор/договори за подизпълнение, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** извършва окончателно плащане към него, след като бъдат представени доказателства, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е заплатил на подизпълнителя/подизпълнителите за изпълнените от тях работи, които са приети по реда на чл. 5 от този договор.

III. СРОК И МЯСТО НА ДОСТАВКА

Чл. 4.(1) Настоящият договор се сключва за срок от 5 /пет/ месеца, считано от датата на подписването му от двете страни.

(2) Доставка на резервните части от предавателния механизъм на ел. локомотиви серия 40 се извършва на 1 /една/ партида в срок до 115 /сто и петнадесет/ дни, след сключване на договора.

(3) За дата на доставка се счита датата на подписване на приемо-предавателния протокол.

(4) Място на доставка: Локомотивно депо Стара Загора, на адрес: гр. Стара Загора , кв. „Индуриален“.

Чл. 5 Когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е сключил договор/договори за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и подизпълнителя.

IV. ТРАНСПОРТИРАНЕ, ОПАКОВКА И МАРКИРОВКА

Чл. 6. Транспортирането на резервните части от предавателния механизъм на ел. локомотиви серия 40 се извършва за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с организиран от него транспорт до мястото на доставката. Стоката се доставя в подходяща опаковка, съответстваща на този вид изделия, осигуряваща запазване на целостта им и изключваща евентуални повреди при транспортирането и съхранението им.

V. КАЧЕСТВО И ГАРАНЦИИ

Чл.7.(1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да достави договореното количество резервни части от предавателния механизъм на ел. локомотиви серия 40, съгласно Спецификация на необходимите количества „Детайли от предавателния механизъм ТД /редуктор в електрически локомотиви серия 40 от парка на ТПС на „БДЖ- Товарни превози“ ЕООД – Приложение № 1, неразделна част от този договор.

(2) Гаранционният срок на резервните части е 18 /осемнадесет/ месеца, съгласно „Техническото предложение“ на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – Приложение № 3, неразделна част от този договор.

VI. ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА

Чл.8.(1) Доставените резервните части от предавателния механизъм на ел. локомотиви серия 40 се предават от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на оправомощено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лице в мястото на изпълнение на доставката, отразено в чл. 4, ал. 4 от този договор.

(2) При получаване на резервните части приемащият представител на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е длъжен да ги прегледа и да установи, дали съответстват по вид и количество на определените по този договор.

(3) В случай, че предаваните резервните части съответстват на договорените и заявените, приемащият представител на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, след като ги преброи и установи необходимите съответствия, съставя съвместно с представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** приемо-предавателния протокол, в който се описват предадените и приетите стоки по вид и количество.

(4) Собствеността върху стоката и риска от погиването ѝ преминава от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от момента на приемането ѝ от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, удостоверено с подписания от представители на двете страни приемо-предавателен протокол.

VII. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 9.(1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да изпълни качествено и в срок предмета на договора.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да задържи съответна част от гаранцията за изпълнение при неизпълнение от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на клаузи от договора и да получи неустойка в размера, определен в чл. 13 от този договор.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има задължение да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** само за приетата и извършена доставка, съгласно договорения срок.

(4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** определя следния свой представител във връзка с изпълнението на договора: Божидар Минев, главен експерт в отдел „Ремонт на локомотиви“, тел.: 0888 377 113.

(5) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да сключи и да му представи договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители.

VIII. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл.10.(1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи уговорената цена при условията и в срока, посочени в настоящия договор.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да достави резервните части от предавателния механизъм на ел. локомотиви серия 40 съгласно „Спецификация“ за доставка на детайли от предавателния механизъм ТД /редуктор в електрически локомотиви серия 40 – Приложение № 1, неразделна част от този договор.

(3)**ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да извърши доставката качествено и с необходимата грижа, при условията на този договор.

(4) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя следния свой представител във връзка с изпълнението на договора: Красимир Лазаров, директор, тел.: 0899904304.

(5) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да представи гаранция за доставените изделия.

(6) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да представи на Възложителя сключените договори с подизпълнители.

IX. РЕКЛАМАЦИИ

Чл.11.(1) Рекламации във връзка с вида и количеството на доставените резервните части от предавателния механизъм на електрически локомотиви серия 40 и придружаващите ги документи се предявяват в момента на получаването им и се доказват с приемо - предавателен протокол.

(2) Рекламации за качество, скрити дефекти и недостатъци или отклонения от Спецификация на необходимите количества „Детайли от предавателния механизъм ТД /редуктор в електрически локомотиви серия 40 от парка на ТПС на „БДЖ- Товарни превози“ ЕООД – Приложение № 1, неразделна част от този договор, се правят с двустранно подписан протокол между представители на страните или с Акт на независима организация за контрол,

до 1 /един/ месец след изтичане на гаранционния срок по чл. 7, ал. 2 от този договор, при условие, че са констатирани в рамките на гаранционния срок.

(3) Рекламациите по чл. 11, ал. 2 от този договор се удостоверяват с протокол между представители на страните, за чието разглеждане и съставяне **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да се яви или да изпрати свой представител, в седемдневен срок от получаване на известието за рекламация. В случай на неявяване или непостигане на споразумение, рекламацията се удостоверява от независима организация за контрол.

(4) Рекламираните за качество изделия се подменят от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с качествени такива в 30 /тридесет/ дневен срок от предявяване на рекламацията, за сметка на Изпълнителя. При неизпълнение на това условие от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, некачествената стока се счита за недоставена и той дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** възстановяване на стойността и, както и санкциите по чл. 13 от този договор.

(5) При рекламации, рекламираната стока се държи на отговорно пазене на територията, където е възникнало рекламационното събитие, до уреждане на рекламацията, след което при поискване от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ако не бъде договорено друго, дефектната стока се връща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или на оправомощено от него лице, в подходяща опаковка, в срок от 7 /седем/ работни дни след поискване, като всички разходи по подготовката и предаването на въпросната стока са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(6) За подменената стока тече нов гаранционен срок според договорения в чл. 7, ал.2 от този договор. Подмяната на дефектна стока се извършва за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, франко склада на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

Х. ГАРАНЦИИ

Чл.12.(1) Гаранцията за изпълнение предмета на обществената поръчка е в размер на 1 695,60 лева, която представлява 5 % от общата стойност на договора без ДДС. Гаранцията се представя в една от следните форми:

- банкова гаранция (в оригинал), със срок на валидност един месец след изтичане на срока на договора. Банковата гаранция трябва да съдържа задължение на банката гарант да извърши безотказно и безусловно плащане при първо писмено искане на възложителя, в което заяви, че изпълнителят не е изпълнил задължението си по договора за възлагане на обществената поръчка;

- парична сума, внесена по банковата сметка на „БДЖ–Товарни превози” ЕООД в: УниКредит Булбанк АД, гр. София, IBAN: BG02 UNCR 7000 1501 0062 61, BIC: UNCRBGSF;

- застраховка (в оригинал), която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя, със срок на валидност един месец след изтичане на срока на договора. Застраховката трябва да съдържа клаузи относно изплащане на застрахователното обезщетение при предявена писмена претенция на възложителя по предвидените в нея ред и условия.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да усвои изцяло или част от Гаранцията за изпълнение на договора при неточно изпълнение на задължения по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, в това число при едностранно прекратяване (разваляне) на договора от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, поради виновно неизпълнение на задължения на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по него.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за неизпълнението, включително размера на начислените неустойки и обезщетения.

(4) В случай, че банката издала гаранцията за изпълнение на договора, се обяви в несъстоятелност или изпадне в неплатежоспособност /свръх задължнялост, или ѝ се отнеме лиценз, или откаже да заплати предявената от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** сума в 3-дневен срок, Възложителят има право да поиска, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави, в срок до 5 работни дни от направеното искане, съответната заместваща гаранция от друга банкова институция.

(5) Когато гаранцията за изпълнение е учредена под формата на банкова гаранция, цялата или част от нея се усвоява чрез декларация до съответната банка, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е в неизпълнение на договора, без да е необходимо посочване на конкретни обстоятелства или представяне на доказателства.

XI. НЕУСТОЙКИ

Чл.13. При неизпълнение на задълженията по настоящия договор, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 0,2% (нула цяло и два процента) на ден, но не повече от 5% (пет процента) от стойността на неизпълнението или произлезлите от това щети, вреди и пропуснати ползи, ако са по-големи.

XII. СЪОБЩЕНИЯ

Чл.14. Всички съобщения между страните, свързани с изпълнението на настоящия договор са валидни, ако са направени в писмена форма и са подписани от оправомощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Чл.15. За дата на съобщението се смята:

- датата на предаване на ръка;
- датата на приемането, когато е изпратено по факс;
- датата, посочена на обратната разписка, когато е изпратено по пощата.

Чл.16. За валидни адреси за приемане на съобщения, свързани с изпълнението на настоящия договор и предаване на документи се смятат:

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

гр. София - 1080
ул. „Иван Вазов” № 3
„БДЖ–ТОВАРНИ ПРЕВОЗИ” ЕООД
Дирекция „Ремонт на локомотиви и товарни вагони” чрез „ССС ТРЕЙД ЧЕШ
Божидар Минев
тел.: 0888 377 113

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛ:

гр. София - 1407
ул. „Вискяр планина ” № 8, ет.1
„ССС ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК” ООД,
РЕПУБЛИК-ФИЛИАЛ БГ” клон
Красимир Лазаров

Чл.17. При промяна на адреса, съответната страна е длъжна да уведоми другата страна в 3 /три/ дневен срок от промяната. В случай, че съответната страна не изпълни това свое задължение, всички съобщения изпратени на последния валиден по договора адрес, се считат за надлежно получени.

XIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ

Чл.18.(1) Настоящият договор се прекратява:

- с изпълнение на неговия предмет;

- по взаимно съгласие на страните, изразено в писмен вид;
- при изтичане на срока;
- по реда на чл.118 от ЗОП;

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора без предизвестие, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**:

- забави изпълнението на някое от задълженията с повече от 7 (седем) работни дни;
- не изпълни някое от задълженията си по договора;
- използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си или използва подизпълнител, който не е посочил в офертата си;
- бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност, или ликвидация.

3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора с едноседмично предизвестие, без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка.

XIV. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл.19.(1) Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл. 116 от ЗОП;

(2) Всички спорове по този договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие – ще се отнасят за уреждане от компетентния съд в Република България.

(3) Настоящият договор се състои от 7 /седем/ страници и се състави, подписа и подпечата в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

При съставянето на настоящия договор се представиха следните документи;

- 1) банкова/парична гаранция/застраховка;
- 2) документи по чл. 58, ал. 1, т. 1– 4 от ЗОП.

Приложения:

1. „Спецификация на необходимите количества „Детайли от предавателния механизъм ТД /редуктор в електрически локомотиви серия 40 от парка на ТПС на „БДЖ- Товарни превози” ЕООД” – Приложение № 1;
2. Копие на „Ценовото предложение” на участника , определен за Изпълнител – Приложение № 2.
3. Копие на „Техническото предложение” на участника, определен за Изпълнител – Приложение № 3.
4. Копие на банкова/парична гаранция/ застраховка за изпълнение на договора – Приложение № 4.

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ:

Любомир Симеонов
Управител на „БДЖ-Товарни превози” ЕООД

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

Красимир Горянов Лазаров
Упълномощен представител на
„ССС ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК” ООД,
чрез „ССС ТРЕЙД ЧЕШ
РЕПУБЛИК-ФИЛИАЛ БГ” клон

Подписите в настоящия документ са заверени на основание чл. 2, ал. 2, т. 5 от ЗЗЛЗ във връзка с чл. 42, ал. 5 от ЗОП.



“БДЖ – ТОВАРНИ ПРЕВОЗИ” ЕООД
ЦЕНТРАЛНО УПРАВЛЕНИЕ

ул. “Ил. Вазов” №3, гр. София 1080
тел. +359 2 932 45 05
факс: +359 2 987 79 83

www.bdz.bg
bdzcargo@bdz.bg

Приложение № 1

ОДОБРЯВАМ:

ИНЖ. БОЙКО СТОЙЧЕВ
ДИРЕКТОР ДИРЕКЦИЯ „РЕМОНТ НА
ЛОКОМОТИВИ И ТОВАРНИ ВАГОНИ”

СПЕЦИФИКАЦИЯ

На необходимите количества „Детайли от предавателния механизъм ТД / редуктор в електрически локомотиви сер. 40 от парка на ТПС на „БДЖ - Товарни превози” ЕООД

об.поз. №	Наименование	Необходим брой
1	Вал карданен – кат. № 68E100-017 черт. № Ed 100 331	12
2	Фланец карданен – външен – кат. № 68E100-016; черт. № Ed 200 258	12
3	Кръст карданен външен комплект с втулка кат. № 68E100-053; черт. № Ed 200 304	24
4	Чапка лагерна за кръст карданен с отвор за гресьорка- кат. № 68E100-020 черт. № Ed 200 424	96
5	Вал за малко зъбно колело /МЗК/ кат. № 68E16-003 черт. № Eo 85 806	12

1. Спецификацията е делима на 5 /пет/ обособени позиции.
2. Партидност на доставката - на една партида.
3. Място на доставката гр. Стара Загора, кв. "Индустиален", локомотивно депо Стара Загора.
4. Детайлите се доставят в оригинални опаковки, осигурени срещу корозия и евентуални повреди при транспортирането, придружени със сертификат за качество и гаранционни карти. Всеки детайл да е маркиран с щемпел на производителя.

Съгласувано с:

инж. Венцислав Славков
Рък. отдел „Ремонт на локомотиви”

Изготвил:

Подписите са земени на основание чл. 2
Т. 5 от ЗЗЛД във връзка с чл. 42 от ЗОЗ

ДО
„БДЖ-ТОВАРНИ ПРЕВОЗИ“ ЕООД
УЛ. „ИВАН ВАЗОВ“ № 3
ГР. СОФИЯ 1080

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в обществена поръчка чрез публично състезание, с предмет: „Доставка на резервни части от предавателния механизъм на електрически локомотиви серия 40, за нуждите на „БДЖ-Товарни превози“ ЕООД за период от една година”, разделена на 5 обособени позиции.

От “ССС ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК” ООД /“SSS TRADE CZECH REPUBLIC” s.r.o/

респ. “ССС ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК - ФИЛИАЛ БГ” клон

(наименование на участника)

с ЕИК CZ 259 29 470 в РЧехия / на клона – ЕИК: BG 175081184 в РБългария,

със седалище и адрес на управление: ул. “Тилова” 112, CZ-533 03, гр. Дашице, РЧехия респ. на клона в РБългария - гр. София 1407, ул. “Вискяр планина” № 8, ет. 1

тел.: +359 899 904 304, факс:, e-mail: krasi_ssstrade@mail.bg

представявано от: Красимир Горянов Лазаров – пълномощник и представител

(трите имена и длъжността на представляващия)

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН УПРАВИТЕЛ,

Във връзка участието ни в обществената поръчка с предмет: „Доставка на резервни части от предавателния механизъм на електрически локомотиви серия 40, за нуждите на „БДЖ-Товарни превози“ ЕООД за период от една година”, за Обособена позиция № 1 – „Доставка на 12 /дванадесет/ броя вал карданен”,

(изписва се номера и наименованието на обособената позиция)

заявявам, че ако бъдем избрани за изпълнител, ще извършим доставката по цени, както следва:

1. Единична цена за 1 (един) брой, в размер на 2 826.00 /две хиляди осемстотин двадесет и шест/ лева без ДДС;

2. Общата стойност за изпълнение на поръчката с предмет: „Доставка на резервни части от предавателния механизъм на електрически локомотиви серия 40, за нуждите на „БДЖ-Товарни превози“ ЕООД за период от една година”, за Обособена позиция № 1 – „Доставка на 12 /дванадесет/ броя вал карданен”, е в размер на 33 912.00 /тридесет и три хиляди деветстотин и дванадесет/ лева без ДДС.

Декларираме, че предложената от нас цена е DDP – гр. Стара Загора, кв. „Индустиален” - Локомотивно депо Стара Загора, съгласно INCOTERMS 2011 /включително опаковка, маркировка, транспорт, застраховка, мито / в български лева без ДДС.

Дата 21.12.2016г.

Подпис:

(печат)

(Красимир Лазаров)

01.2
07.

ДО
„БДЖ – ТОВАРНИ ПРЕВОЗИ” ЕООД
УЛ. „ИВАН ВАЗОВ” № 3
ГР. СОФИЯ 1080

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в обществена поръчка чрез публично състезание, с предмет: „Доставка на резервни части от предавателния механизъм на електрически локомотиви серия 40, за нуждите на „БДЖ-Товарни превози” ЕООД за период от една година”, разделена на 5 обособени позиции.

От „ССС ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК” ООД /“SSS TRADE CZECH REPUBLIC” s.r.o/
респ. „ССС ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК - ФИЛИАЛ БГ” клон

(наименование на участника)

с ЕИК CZ 259 29 470 в РЧехия / на клона – ЕИК: BG 175081184 в РБългария,
със седалище и адрес на управление: ул. „Тилова” 112, CZ-533 03, гр. Дашице, РЧехия
респ. на клона в РБългария - гр. София 1407, ул. „Вискяр планина” № 8, ет. I
тел.: +359 899 904 304, факс:, e-mail: kras_i_ssstrade@mail.bg
представявано от: Красимир Горянов Лазаров – пълномощник и представител

(трите имена и длъжността на представляващия)

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН УПРАВИТЕЛ,

С настоящото заявяваме, че предлагаме да изпълним обявената от Вас обществена поръчка с предмет: „Доставка на резервни части от предавателния механизъм на електрически локомотиви серия 40, за нуждите на „БДЖ-Товарни превози” ЕООД за период от една година”, за Обособена позиция № 1 – „Доставка на 12 /дванадесет/ броя вал карданен”,

(изписва се номера и наименованието на обособената позиция)

както следва:

1. Срок за изпълнение на поръчката: 115 /сто и петнадесет/ календарни дни (изписва се срока за изпълнение на поръчката, но не повече от 120 (сто и двадесет) календарни дни), след сключване на договора;
2. Място на доставка: гр. Стара Загора, кв. „Индустриален” – Локомотивно депо Стара Загора.
3. Доставката на изделията ще осъществим на една партида.
4. Условия и начин на плащане – по банков път в лева, до 30 (тридесет) дни след извършване на доставката и представяне от наша страна на необходимите документи за извършване на плащането, изброени в чл.3, ал.1 от проекта на договора – Образец № 8.
5. Гаранционният срок на доставените изделия е: 12 /дванадесет/ месеца в експлоатация.

(избира се и се изписва един от гаранционните срокове: 12 (дванадесет) месеца в експлоатация или 18 (осемнадесет месеца) от датата на доставката)

Неразделна част от нашето техническо предложение са:

1. Документ за упълномощаване, в оригинал или нотариално заверено копие, когато е приложим;
2. Декларация за съгласие с клаузите на приложения проект на договор, по Образец № 6;
3. Декларация за срока на валидност на офертата, по Образец № 7;

В случай, че бъдем определени за изпълнител на поръчката, при сключване на договора ще представим:

1. Документи от компетентните органи по чл. 58, ал. 1, т. 1 – 4 от ЗОП;
2. Гаранция за изпълнение, в размер на 5% от стойност на договора без ДДС със срок на валидност 30 дни след изтичане на срока на договора. Гаранцията ще представим в една от следните форми:

- банкова гаранция (в оригинал), със срок на валидност един месец след изтичане на срока на договора. Банковата гаранция ще съдържа задължение на банката гарант да извърши безотказно и безусловно плащане при първо писмено искане на възложителя, в което заяви, че не сме изпълнили задължението си по договора за възлагане на обществената поръчка;

- парична сума, внесена по банковата сметка на „БДЖ–Товарни превози“ ЕООД в: УниКредит Булбанк АД, гр. София, IBAN: BG02 UNCR 7000 1501 0062 61, BIC: UNCRBGSF;

- застраховка (в оригинал), която да обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността ни, със срок на валидност един месец след изтичане на срока на договора. Застраховката ще съдържа клаузи относно изплащане на застрахователното обезщетение при предявена писмена претенция на възложителя по предвидените в нея ред и условия;

3. Чертеж/и на предложените и доставени резервните части от предавателния механизъм на ел. локомотиви серия 40, за всеки детайл от обособената позиция, заверен/и от производителя с оригинален подпис и печат;

4. Сертификат за качество (или еквивалентен документ), издаден от производителя на доставените резервните части от предавателния механизъм на ел. локомотиви серия 40.

Ще изпълним поръчката в съответствие с настоящото предложение и „Ценово предложение”.

Дата: 21.12.2016 г.

Подпис:

(печат)

(Красимир Лазаров)

SSS TRADE
CZECH REPUBLIC, s
r.o.
10000
10000

* Когато оферта се подава от юридическо лице същата следва да е подписана от законния представител на участника по търговска регистрация или изрично упълномощено с нотариално заверено пълномощно лице, както и оформена с печат на участника.

Забележка: Техническото предложение по приложения към документацията за участие – Образец № 5 се попълва и представя поотделно за всяка една обособена позиция, за която участника участва.